



Parrot

MKi 9000

užívateľský manuál
felhasználói kézikönyv

Slovenčina

Magyar



Obsah

Obsah	2
Úvod	4
Inštalácia zariadenia Parrot MKI9000	5
Audio systém s ISO konektorom	5
Audio systém s line-in konektormi	6
Audio systém bez ISO konektorov	6
Inštalácia napájacieho vodiča sady	6
Inštalácia audio konektorov	7
Inštalácia elektronického boxu	7
Inštalácia diaľkového ovládania	7
Inštalácia mikrofónu	8
1. použité zariadenia PARROT MKI9000	9
Ako sa orientovať v menu	9
Ovládanie hlasitosti	9
Párovanie a pripájanie telefónu / PDA k zariadeniu Parrot MKI9000	9
Synchronizácia telefónneho zoznamu	10
Čistenie pamäte	10
Používanie funkcie hlasovej voľby	11
Hovor pomocou hlasovej voľby	11
Prijem hovoru pomocou hlasovej voľby	12
Používanie funkcií telefónu	13
Prijem hovoru	13
Uskutočnenie hovoru	13
Funkcia opakovaného vytočenia čísla	14
Funkcia diskrétného režimu	14
Funkcia utajeného režimu	14
Prijatie druhého hovoru	14
Posielanie DTMF	15
Nastavenie hlasitosti	15



Používanie funkcie hudba	16
Výber zdroja hudby	16
Používanie diaľkového ovládania pri prehrávaní hudobných súborov	16
Používanie virtuálneho Super Basového efektu	17
Aktualizácia Vášho zariadenia Parrot MKi9000	18
Hotline	18



Úvod

Technológia Bluetooth® umožňuje hlasovú a dátovú komunikáciu prostredníctvom rádiového spojenia na krátku vzdialenosť. Umožňuje súčasnú komunikáciu viacerých elektronických zariadení, hlavne telefónov a hands-free súprav.

Parrot na základe svojich dlhoročných skúseností so spracovaním signálov a technológiami na rozpoznávanie hlasu, predstavuje hands-free súpravu, ktorá počas hovorov poskytuje prvotriednu kvalitu.

Po spárovaní s Vaším mobilným telefónom Vám Parrot MKi9000 umožní v priebehu niekoľkých sekúnd uskutočniť telefónny hovor vo Vašom vozidle bez potreby manipulácie s telefónom, aj v prípade ak ho máte vložený vo svojom vrecku. Spojenie s Vaším mobilným telefónom sa uskutočňuje úplne transparentným spôsobom.

Váš Parrot MKi9000 používa funkciu hlasovej voľby a hlasovej syntézy, čo výrazne uľahčuje jeho používanie v každej situácii. Vaša hands-free sada umožňuje pripojenie všetkých prehrávačov hudby: iPod, iPhone, iTouch, USB kľúče, USB MP3 prehrávače, *Bluetooth* Stereo zariadenia, CD prehrávače, MiniDisc, a pod.

Inštalácia zariadenia Parrot MKi9000

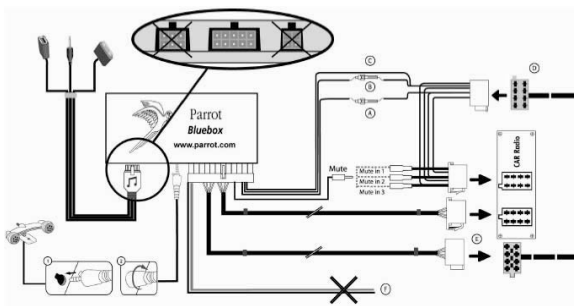


Radi by sme našim zákazníkom doporučili, aby si nechali svoj Parrot MKi9000 namontovať odbornikom.

- Skôr ako vo vnútri vozidla upevníte rôzne komponenty hands-free sady, zapojte inštaláčnne vodiče, ovládaciu klávesnicu a dvojitý mikrofón k elektronickej riadiacej jednotke.
- Vodiče dodávané so sadou sú vybavené ISO konektormi a dvomi párami line-out konektorov. Line-out konektory sa dajú použiť v prípade, ak Váš audio systém vo vozidle umožňuje takúto možnosť (použitie zosilňovača). V závislosti od typu audio systému vo Vašom vozidle je preto možné niekoľko zapojení.
- Pri prichádzajúcom telefónoch hovore sa využíva funkcia stíšenia hlasitosti audio systému (mute), aby ste mohli uskutočniť hovor. Možnosť zapojenia funkcie záleží od konfigurácie audio systému Vášho vozidla.

Audio systém s ISO konektormi

1. Zapojte konektory hands-free sady na zasunutie do zdierky k audio systému vozidla.
2. Zapojte audio a napájacie vodiče do dutinkových konektorov zariadenia Parrot MKi9000
3. Na inštaláčnom vodiči zapojte voľný žltý vodič na niektorý z konektorov audio systému určeného pre funkciu stíšenia (mute in 1, mute in 2, alebo mute in 3).



- A: 12V zapáľovanie (oranžový)

- B: 12V stály zdroj energie (červený)

- C: Uzemnenie

- D: Pripojenie na zdroj napájania vozidla

- E: Zapojenie na reproduktory vozidla

1. Právý zadný (fialový / fialový - čierny)

2. Právý predný (šedý / šedý - čierny)

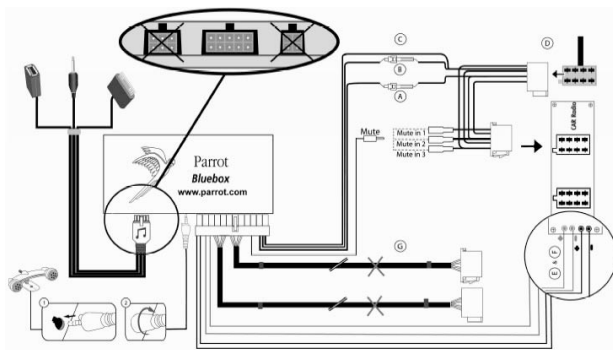
3. Ľavý predný (biely / biely - čierny)

4. Ľavý zadný (zelený / zelený - čierny)

- F: Nepoužitý vodič

Audio systém s line-in konektormi

- Tento druh zapojenia vykonajte pomocou spojenia line-out konektora (hnedý a biely vodič alebo červený a čierny) do line-in zdieľky audio systému Vášho vozidla.
- Pomocou dvoch párov audio konektorov môžete rozšíriť audio funkciu do stereo režimu na všetky reproduktory audio systému Vášho vozidla.
- Na inštalačnom vodiči zapojte voľný žltý vodič na niektorý z konektorov audio systému určeného pre funkciu stíšenia (mute in 1, mute in 2 alebo mute in 3).



· A: 12V zapaľovanie (oranžový)

· B: 12V stály zdroj energie (červený)

· C: Uzemnenie

· D: Pripojenie na zdroj napájania vozidla

· E: Line-out 1

1. Line 1 + : biely

2. Line 1 - : hnedý

· F: line-out 2

1. Line 2 + : červený

2. Line 2 - : čierny

· Nepoužitý vodič

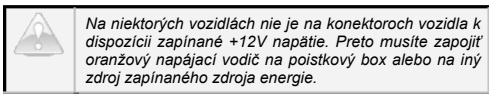
Audio systém bez ISO konektorov

Pre zjednodušenie zapájania si budete musieť zakúpiť adaptérový ISO kábel. Prehľad dostupných ISO adaptérov si môžete pozrieť na našej webovej stránke: www.parrot.com.

Instalácia napájacieho vodiča sady

- Pozrite si schému zapojenia audio systému Vášho vozidla.
- Červený vodič kábla hands-free sady musí byť zapojený na stály zdroj +12V napätia, oranžový vodič na +12V na zapaľovaní a čierny vodič na uzemnení.
- Skontrolujte, či oranžový vodič nie je zapojený na stály zdroj +12V napätia. Takéto zapojenie má za následok úplné vybitie autobatérie.

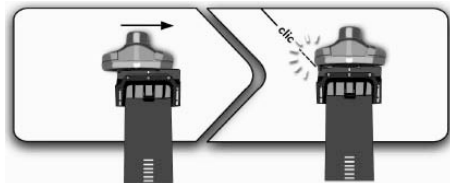
- Pri niektorých vozidlách je potrebné zameniť červený a oranžový napájací vodič. Toto uskutočnite jednoduchou zámennou dvoch poistkových držiakov na inštaláčnom vodiči Parrot MKi9000.

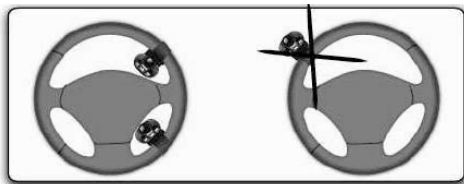


- Inštalácia audio konektorov**
- Zapojte hudobný vodič k elektronickému boxu a vložte USB/iPod konektory do odkladacej skrinky v palubnej doske, stredovej konzoly, alebo do odkladacej poličky za zadnými sedadlami v závislosti od typu Vašej palubnej dosky.
 - Na ochranu konektorov od prachu použite dodávaný ochranný kryt.

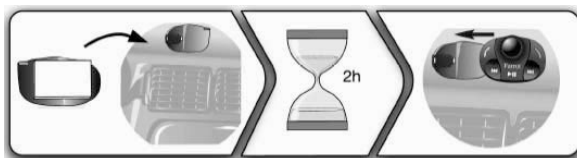
- Inštalácia elektronického boxu**
- V žiadnom prípade elektronický box neinštalujte na:
- miesta v blízkosti vyhrievania alebo klimatizačného systému;
 - miesta vystavené priamemu pôsobeniu slnečného žiarenia;
 - medzi kovové steny.


- Inštalácia diaľkového ovládania**
- Vo vnútri Vášho vozidla si vyberte miesto pre inštaláciu diaľkového ovládania. Doporučili by sme Vám, aby ste diaľkové ovládanie umiestnili do stredu palubnej dosky.
 - Ak chcete umiestniť diaľkové ovládanie na volant, nezabudnite skontrolovať jeho riadne upevnenie, aby počas jazdy nedošlo k jeho náhodnému uvoľneniu. Ovládanie neinštalujte na vonkajšiu stranu volantu, aby ste ho mali vždy v dosahu aj počas riadenia.





- Ak chcete umiestniť diaľkové ovládanie na palubnú dosku, prilepte obojstrannú lepiacu pásku na rovnú plochu konzoly a túto tlakom prilepte na palubnú dosku. Potom môžete diaľkové ovládanie zasunúť do konzoly.



 *Po prilepení konzoly na palubnú dosku, vyčkajte približne 2 hodiny pokiaľ sa páska riadne neprilepí.*




Inštalácia mikrofónu Mikrofóny Parrot sú smerové mikrofóny a je potrebné aby boli nasmerované priamo na užívateľa, čím sa zaručuje zreteľný prenos hovoreného slova. Ak je to možné, mikrofón by mal byť inštalovaný v blízkosti prednej konzoly stropného osvetlenia v strede vozidla tak, aby sa medzi mikrofónom a jeho užívateľom nenachádzali žiadne prekážky.





1. použitie PARROT MKi9000

Ako sa orientovať v menu



Ak používate *Parrot MKi9000* po prvý krát a zdá sa Vám že diaľkové ovládanie nie je pridružené k elektronickému boxu zatlačte súčasne na 3 sekundy tlačidlá ,  a . Toto je možné iba prvých 30 sekúnd po zapnutí sady.

- Stlačte stredový dotykový ovládač pre vstup do menu
 - > Sada oznámi meno aktuálneho menu.
- Pohybnite sa v menu pomocou otáčania ovládača a voľbu potvrdíte stlačením tlačidla  alebo stlačením rolovaciego kolieska.
- Pre ukončenie menu stlačte tlačidlo  alebo počkajte niekoľko sekúnd.

Ovládanie hlasitosti

Pre ovládanie hlasitosti na Vašom Parrot MKi9000 stlačte dotykový ovládač pre vstup do menu a zvolte si možnosť **Settings > Volume**. Použite otočný ovládač na nastavenie potrebnej hlasitosti a stlačením ovládača potvrdíte nastavenú hlasitosť.

Párovanie a pripájanie telefónu / PDA k zariadeniu Parrot MKi9000

Skôr ako použijete svoj Parrot MKi9000 so svojim mobilným telefónom, musíte vykonať párovanie oboch zariadení. Proces párovania sa vyžaduje iba raz. Spojenie zariadení sa potom aktivuje automaticky vždy, ako zapnete zapalovanie. Táto funkcia závisí od modelu Vášho mobilného telefónu.

1. Z Vášho mobilného telefónu vyhľadajte periférne zariadenia, ktoré využívajú technológiu Bluetooth (podrobné informácie ako postupovať sú uvedené v užívateľskom manuáli Vášho mobilného telefónu).
2. V zozname si vyberte zariadenie «**MKi9000**».
3. Po vyzvaní zadajte na svojom mobilnom telefóne kód «**0000**».
 - > Sada oznámi «Párovanie prebehlo úspešne».







Synchronizácia telefónneho zoznamu Pri niektorých Bluetooth telefónoch sa synchronizácia telefónneho zoznamu v pamäti sady uskutočňuje automaticky. Synchronizujú sa iba kontakty uložené v pamäti telefónu.

Pokiaľ Váš telefón nepodporuje automatickú synchronizáciu môžete použiť taktiež funkciu Object Push na odoslanie kontaktov z Vášho telefónu do vozidlovej sady pomocou Bluetooth technológie. K tomuto postupujte nasledovne:

1. Stlačte otočný ovládač a zvolte si možnosť **Settings > Receive Contacts**.
> Sada oznámi «Waiting for contact» - čakanie na kontakt.
2. Viac informácií o odosielaní kontaktov pomocou funkcie Object Push nájdete v užívateľskom manuáli Vášho mobilného telefónu.

Čistenie pamäte

So zariadením Parrot MKi9000 môžete párovať až päť zariadení.

Ak sa pokúsite párovať 6-ty telefón Parrot MKi9000 oznámi «Memory full» - plná pamäť. Pre párovanie nového telefónu musíte uvoľniť pamäť tým, že podržíte súčasne zatlačené tlačidlá  a  na dobu 3 sekundy. Týmto taktiež vymažete všetky svoje kontakty.



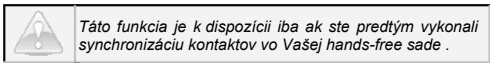



Používanie funkcie hlasovej voľby

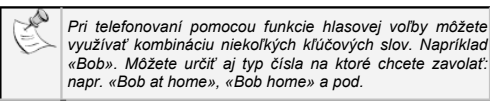
Skôr ako použijete funkciu hlasovej voľby, musíte svoj mobilný telefón / PDA pripojiť k zariadeniu Parrot MKi9000.

- ☐ Pre podrobnejšie informácie si pozrite si časť **Párovanie a pripojenie telefónu / PDA k zariadeniu Parrot MKi9000**.

Uskutočnenie
hovoru
pomocou
hlasovej voľby



1. Pre aktiváciu funkcie hlasovej voľby stlačte tlačidlo  .
> Ozve sa pípnutie.
2. Povedzte kľúčové slovo «**Call**» - hovor a meno kontaktu, ktorému chcete zavolať.
> Ak zariadenie správne identifikovalo hlasovú voľbu, automaticky uskutoční telefonický hovor. Ak identifikácia neprebehne jednoznačne, prístroj položí kontrolnú otázku.



3. Svoju voľbu potvrdíte slovom «**Yes**» alebo «**Call**» - hovor.
> Hovor je aktivovaný.





- Prijem hovoru pomocou hlasovej voľby**
- Čarovné slovo «**Accept**» - prijať, umožní prijať prichádzajúci hovor.
 - Čarovné slovo «**Refuse**» - odmietnuť, vám umožní odmietnuť prichádzajúci hovor.

Pre aktiváciu/vypnutie čarovných slov ich musíte najskôr aktivovať.

V tomto prípade postupujte nasledovne:

1. Stlačte otočný dotykový ovládač a zvolte si **Settings > Magic words**.
2. Pre aktiváciu/vypnutie čarovných slov stlačte otočný dotykový ovládač.



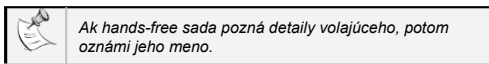


Používanie funkcií telefónu

Skôr ako začnete využívať funkcie telefónu, musíte svoj mobilný telefón / PDA pripojiť k zariadeniu Parrot MKi9000.

- ☐ Pre podrobnejšie informácie si pozrite si časť **Párovanie a pripojenie telefónu / PDA k zariadeniu Parrot MKi9000**.

Príjem hovoru Prichádzajúci hovor je signalizovaný vyzváňacím tónom




- Ak chcete hovor prijať, stlačte tlačidlo . Na ukončenie hovoru stlačte tlačidlo .
- Ak chcete prichádzajúci hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo .
- Ak máte aktivovanú funkciu čarovných slov môžete pre prijatie alebo odmietnutie hovoru použiť hlasovú voľbu.
- ☐ Pre podrobnejšie informácie si pozrite si časť **Príjem hovoru pomocou hlasovej voľby**.



Uskutočnenie hovoru


- Ak je kontakt na osobu, ktorej chcete telefonovať v telefónnom zozname telefónu pripojeného k Parrot MKi9000 potom postupujte nasledovne:
 1. Stlačte otočný dotykový ovládač pre vstup do hlavného menu a vyberte si možnosť **Phonebook** – telefónny zoznam.
 - > Nachádzate sa v telefónnom zozname pripojeného telefónu.
 2. Zvoľte si písmeno a stlačte otočný dotykový ovládač.
 - > Ak ste si vybrali kontakt:
 - Stlačte tlačidlo na uskutočnenie hovoru.
 - alebo použite otočný dotykový ovládač na výber niektorého z čísiel pre daný kontakt.
- Ak sa kontakt na osobu ktorej si želáte zavolať nenachádza v telefónnom zozname telefónu pripojeného k Parrot MKi9000, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a použite svoj telefón na uskutočnenie telefonického hovoru.








Funkcia opakovaného vytočenia čísla Stlačte tlačidlo  a podržte ho zatlačené na dobu dve sekundy. Aktivujete funkciu opakovaného vytočenia posledného volaného čísla.

Funkcia diskrétného režimu · Ak si želáte počas hovoru pokračovať v hovore súkromne, mimo audio systému vozidla, stlačte na Parrot MKi9000 tlačidlo .
 > Hovor je presmerovaný do mobilného telefónu.
 · Ak si želáte hovor prepnúť späť na sadu, stlačte opäť tlačidlo .

Funkcia utajeného režimu · Ak si želáte počas hovoru želáte deaktivovať mikrofón, podržte tlačidlo  zatlačené na dve sekundy.
 · Pre opätovnú aktiváciu mikrofónu stlačte to isté tlačidlo ešte raz.

Prijatie druhého hovoru Parrot MKi9000 umožňuje súčasne zvládnuť dva telefonické rozhovory v prípade, že aj Váš telefón podporuje takúto funkciu. Pre podrobnejšie informácie použite užívateľský manuál od vášho mobilného telefónu.

· **Prijatie druhého hovoru**

1. Stlačte na Parrot MKi9000 tlačidlo .
 > Prvý hovor je automaticky podržaný.
2. Stlačte tlačidlo  na Parrot MKi9000, alebo zelené tlačidlo Vášho telefónu na prepnutie z jedného telefonického hovoru na druhý.
3. Stlačte tlačidlo  pre ukončenie prebiehajúceho hovoru.
 Hovor môžete ukončiť priamo aj na telefóne.
 > Automaticky ste prepnutý na prvý podržaný hovor.

· **Odmietnutie druhého hovoru**

Stlačte na Parrot MKi9000 tlačidlo . Hovor môžete odmietnuť aj priamo z mobilného telefónu.



**Posielanie
DTMF**

DTMF (Dual Tone Modulation Frequency = tónová voľba) Tento systém umožňuje ovládať pomocou systému hands-free či telefónu hlasové servery s využitím tónovej voľby (po stlačení tlačidiel *, # atď.) (napr. hlasový server operátora). Počas hovoru Vám Parrot MKi9000 umožňuje posielat' DTMF aby ste si mohli organizovať svoju hlasovú poštu. K tomuto postupujte nasledovne:

1. Stlačte otočný dotykový ovládač a otvorte si DTMF menu.
2. Použite otočný dotykový ovládač a vyberte si niektorú z nasledovných možností: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, # alebo *.
3. Stlačte otočný dotykový ovládač na odoslanie DTMF do Vášho telefónu.

**Nastavenie
hlasitosti**


Počas telefonického hovoru použite na nastavenie hlasitosti otočný dotykový ovládač zariadenia Parrot MKi9000, alebo nastavte hlasitosť na telefóne.







- > Nastavená úroveň hlasitosti ostane zachovaná pre všetky nasledujúce hovory.



Hlasitosť nastavená na Parrot MKi9000 nie je uložená pre hovory vo Vašom telefóne.

Používanie funkcie hudba

- Výber zdroja hudby**
- Na pripojenie Vášho zariadenia Parrot MKi9000 k Vášmu audio prehrávaču / iPod / USB kľúč použite USB, Jack alebo iPod konektor.
 - Pre spustenie funkcie hudba stlačte tlačidlo .
 - Na zmenu zdroja hudby stlačte otočný dotykový ovládač a otvorte si menu pre zdroj a vyberte si z nasledujúcich možností:
 - iPod / iPhone
 - USB periférne zariadenie
 - Audio prehrávač pripojený cez Bluetooth
 - Audio prehrávač pripojený cez Line-in.
 - > Parrot MKi9000 podľa výberu oznámi: **iPod, USB, Bluetooth Audio a Line in.**

- Používanie diaľkového ovládania pri prehrávaní hudobných súborov**
- **Prerušenie počas prehrávania**
Počas prehrávania hudobných súborov stlačte krátko stlačte tlačidlo  čím okamžite zastavíte prehrávanie.
Rýchle stlačenie tlačidla  obnoví prehrávanie hudobného súboru.
 - **Rýchly posun dopredu / dozadu na aktuálnej skladbe**
Počas prehrávania hudobného súboru môžete stlačením a podržaním tlačidla  alebo  aktivovať rýchly posun po stope smerom dopredu alebo dozadu.
 - **Výber hudobných súborov**
Počas prehrávania hudobného súboru môžete stlačením tlačidla  alebo  prejsť o jednu stopu dopredu alebo dozadu.



Funkcia Next/Previous nie je k dispozícii ak Parrot MKi 9000 pripojený k audio prehrávaču cez jack/jack kábel.

- **Nastavenie hlasitosti**
Počas prehrávania hudobného súboru otočte dotykový ovládač na hands-free sáde pre nastavenie požadovanej hlasitosti.



Hlasitosť pre hovory a pre prehrávanie audio súborov fungujú separátne.

**Používanie
virtuálneho
Super
Basového
efektu**

Virtuálny Super Basový efekt Vám umožní zosilniť basové frekvencie.

Pre aktiváciu funkcie Super Bass stlačte otočný dotykový ovládač.

Otvorte si hlavné menu a vyberte si možnosť **Settings > Virtual Super Bass effect > Activated** alebo **Deactivated**.



Počas prehrávania hudobného súboru stlačte a podržte tlačidlo >□□, čím aktivujete funkciu Super Bass efektu.



Aktualizácia Vášho zariadenia Parrot MKi90000

Podrobný postup, ktorý vysvetľuje krok za krokom spôsob aktualizácie Vášho zariadenia Parrot MKi90000 je dostupný na našej webovej stránke www.parrot.com.

Hotline

Operátori na našej hotline linke sú Vám k dispozícii v pracovných dňoch pondelok až piatok od 9.00 do 18.00 hod prostredníctvom emailu na adrese hot-line@parrot.com, alebo môžete použiť služby telefonického operátora:

Taliansko: [+39] 02 59 90 15 97

Španielsko: [+34] 902 404 202

UK: [+44] (0)870 112 5872

Nemecko: 0900 1727768

USA: [+1] (877) 9 Parrot (bezplatná služba)

Čína: [+86] (0)21 6460 1944

Hong Kong: [+852] 2736 1169

Francúzsko: 01 48 03 60 69

Európa: [+33] 1 48 03 60 69 (používané jazyky: francúzsky, anglický, španielsky a nemecký)

Slovensko: [+421] 2 431 912 18 ; [+421] 2 431 912 19



Tartalom

Tartalom	20
Bevezetés	22
A Parrot MKi9000 beszerelése	23
Audió rendszer ISO csatlakozókkal	23
Audió rendszer line-in csatlakozókkal	24
Audió rendszer ISO csatlakozók nélkül	24
A készlet tápvezetékének beszerelése	24
Az audió csatlakozók beszerelése	25
Az elektronikai rendszer beszerelése	25
A távirányítás beszerelése	25
A mikrofon beszerelése	26
1. A PARROT MKi9000 berendezés használata	27
Tájékozódás a menüben	27
A hangerő beállítása a menüben	27
A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül	27
A telefonkönyv szinkronizálása	28
A memória törlése	28
A hangtárcsázási funkció használata	29
Hívás hangtárcsázás segítségével	29
Hívás fogadása hanggal	30
A telefon funkcióinak használata	31
Hívás fogadása	31
Hívás kezdeményezése	31
Az újrahívási funkció	32
A diszkrét mód használata	32
A titkosított mód használata	32
Második hívás fogadása	32
DTMF küldése	33
A hangerő beállítása	33

A zenei funkciók használata	34
A zenei forrás kiválasztása	34
A távvezérlő használata a zenefájlok lejátszásakor	34
A virtuális Super Bass effektus használata	35
A Parrot MKi9000 készülék frissítése	36
Forró vonal	36

Bevezetés

A Bluetooth technológia, rádióösszeköttetés segítségével, rövid hatótávolságú hang- és adatátvitelt tesz lehetővé. Segítségével, több elektronikus berendezés, főleg telefonok és hands-free készülékek egyidejű kommunikációjára van lehetőség.

A Parrot cég az évek hosszú során megszerzett tapasztalatai alapján, melyet a jelfeldolgozás és a hangfelismerő technológiák területén szerzett, bemutatja új hands-free készülékét, a Parrot MKi9000-at, amely a beszélgetések során első osztályú minőséget biztosít.

Az Ön mobiltelefonjával történő összepárosítás után a Parrot MKi9000 néhány másodperc alatt lehetővé teszi Önnek telefonbeszélgetés létrehozását az gépkocsijában, a telefontal történő manipulálás nélkül, abban az esetben is, ha a mobilja az Ön zsebében van. Az összeköttetés az Ön mobiltelefonjával teljesen átlátható módon valósul meg.

Az Ön Parrot MKi9000 készüléke a felhasználó szempontjából független hangtárcsázás és hangszintézis funkciókat használja, ami minden helyzetben kifejezetten megkönnyíti használatát. Az Ön hands-free készüléke lehetővé teszi az összes zenelejátszó készülék csatlakoztatását: iPod, iPhone, iTouch, USB kulcsok, USB MP3 lejátszók, *Bluetooth* Sztereó berendezések, CD lejátszók, MiniDisc és hasonlók.



A Parrot MKi9000 üzembe helyezése



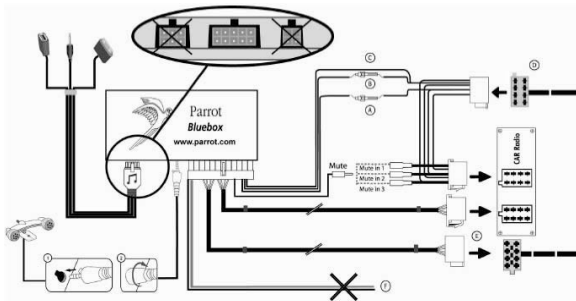
Azt ajánljuk kedves vevőinknek, hogy a Parrot MKi9000 beszerelését bízzák szakemberrel!

- Mielőtt a gépkocsi belsejében rögzítené a hands-free készlet egyes alkatrészeit, kösse össze a vezérlőgombot, a dupla mikrofont és az elektronikus irányító egységet.
- A készletben található vezetékek ISO csatlakozókkal és két pár line-out csatlakozóval vannak ellátva. A line-out csatlakozókat abban az esetben használhatjuk, ha a jármű audió rendszere ezt lehetővé teszi (erősítő használata). A jármű audió rendszerének típusától függően ezért több lehetőség is szóba jöhet.
- Bejövő telefonhíváskor az audió rendszer automatikus lehallkításának funkciója (mute) lépé működésbe, hogy a hívás létre jöhessen. A funkció üzembe helyezésének lehetősége függ a gépjármű audió rendszerének konfigurációjától.

**Audió rendszer
ISO**

csatlakozókkal

1. Csatlakoztassa a hands-free készlet vezetékét a gépkocsi audió rendszerének aljzatába.
2. Kösse be az audió és tápkábeleket a Parrot MKi9000 készülék konnektoraiba.
3. A szabad sárga vezetékét csatlakoztassa az audió rendszer automatikus lehallkítási funkciójának konnektorába (mute in 1, mute in 2, vagy mute in 3).



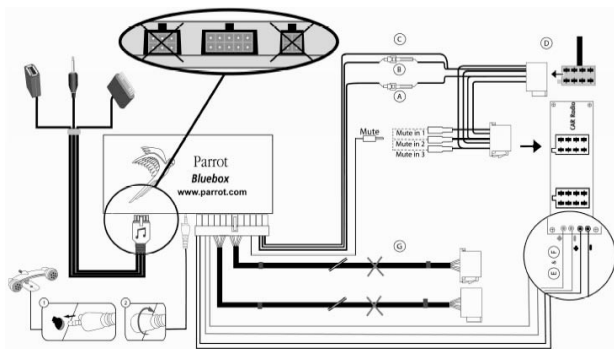
- A: 12V gyújtás (narancssárga)
- B: 12V állandó energiaforrás (piros)
- C: Földelés
- D: Csatlakozás az áramforrásához
- F: Használaton kívüli csatlakozó

- E: Csatlakozás a gépjármű hangszóróhoz
- 1. Jobb hátsó (lila / lila – fekete)
- 2. Jobb elülső (szürke / szürke – fekete)
- 3. Bal elülső (fehér / fehér – fekete)
- 4. Bal hátsó (zöld / zöld – fekete)



Audió rendszer line-in csatlakozókkal

- Ezt a fajta bekötést a line-out konnektor (barna és fehér vezeték vagy piros és fekete) és a gépkocsi audió rendszerének line-in bemenetének összekapcsolásával hozhatja létre.
- A két pár audió konnektor segítségével az audió funkciót kiterjesztheti sztereó üzemmódba a gépkocsi audió rendszerének összes hangszórójára.
- A szabad sárga vezetékét csatlakoztassa az audió rendszer automatikus lehalkítási funkciójának konnektorába (mute in 1, mute in 2 vagy mute in 3).



- A: 12V gyújtás (narancssárga)
- B: 12V állandó energiaforrás (piros)
- C: Földelés
- D: Csatlakozás a gépjármű áramforrásához

- E: Line-out 1
1. Line 1 + : fehér
2. Line 1 - : barna
- F: line-out 2
1. Line 2 + : piros
2. Line 2 - : fekete
- G: Használaton kívüli vezeték

Audió rendszer ISO csatlakozók nélkül

A bekötés leegyszerűsítése céljából vásárolnia kell egy ISO adapterkábel. A hozzáférhető ISO adaptereket megtekintheti weboldalunkon: www.parrot.com.

A készlet tápkábelének beszerelése

- Nézze át gépkocsija audió rendszerének bekötési rajzát.
- A hands-free készülék piros vezetékét az állandó +12V feszültségforrásra kell kötni, a narancssárga vezetékét a +12V-ra a gyújtáson a fekete vezeték a földelés.
- Ellenőrizze, hogy a narancssárga vezeték az állandó +12V feszültségforrásra van kötve. Az ilyen bekötés a gépkocsi



akkumulátorának teljes kislülését eredményezi.

- Némely gépkocsiknál fel kell cserélni a piros és a narancssárga vezetéket. Ezt legegyszerűbben, a két biztosítéktartó felcserélésével is elérheti, melyek a Parrot MKi9000 kábeleinek szétágazásánál található.



Némely gépkocsi konnektoraiban nincsen meg a kívánt +12V feszültség. Ezért a narancssárga tápvezeték a biztosítékdobozra vagy egyéb áramforrásra kell kötni.

Az audió csatlakozók bekötése

- Csatlakoztassa a zenei vezetékét az elektronikai rendszerhez és helyezze az USB/iPod konnektorokat a kesztyűtartóba, a középkonzolba vagy a hátsó ülések mögötti tároló rekeszbe, a műszerfal típusától függően.
- A konnektorokat a mellékelt védőburkolatokkal védheti a portól.

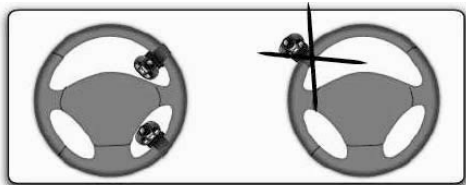
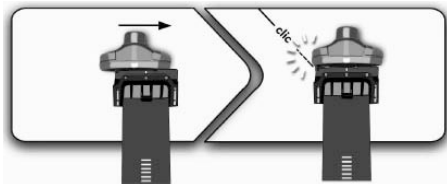
Az elektronikai rendszer beszerelése

- Az elektronikai rendszert semmi esetre se szerelje:
- a fűtés vagy a klímaberendezés közelébe;
 - a közvetlen napsugárzásnak kitett helyekre;
 - fémből készült falak közé.

A távvezérlés beszerelése

- Az utastérben keressen egy helyet, ahová a távirányítót felszerelheti. Azt ajánlanánk, hogy a távvezérlőt helyezze a műszerfal közepére.
- Amennyiben a távvezérlőt a volánra szeretné felszerelni, ne feledkezzen el meggyőződni annak szilárd rögzítéséről, hogy vezetés közben ne kerülhessen sor annak véletlenszerű leesésére. Ne szerelje a volán külső oldalára, hogy mindig kéznél legyen irányváltoztatás közben is.





- Ha a távvezérlőt a műszerfal középre szeretné elhelyezni, ragasszon mindkét felén öntapadós ragasztószalagot a konzol lapos részére és azt nyomja oda a műszerfalhoz, hogy odaragadjon. Ezután a távvezérlőt becsúszthatja a konzolba.



A konzol, műszerfalra történő felragasztása után várjon kb. 2 órát míg a ragasztószalag meg nem köt rendszeren.

A dupla mikrofon beszerelése

A Parrot mikrofonok irányított mikrofonok ezért szükséges, hogy egyenesen a használó felé irányuljanak, amivel biztosítják a tiszta hangátvitelt.




Amennyiben az lehetséges, a mikrofont az elülső konzol közelébe a mennyezeti lámpa mellé az gépkocsi középvonalához kell szerelni, úgy, hogy a mikrofon és használója között ne legyenek semmilyen akadályok.





1. A PARROT MKi9000 használata

Hogyan
tájékozódjunk
a menüben



Ha először használja a Parrot MKi9000-et és úgy tűnik, hogy a távirányítás nem csatlakozott az elektronikus boxhoz nyomja le egyszerre 3 mp-re a ,  a  gombokat. Ez csak a szett bekapcsolása utáni 30mp-ben lehetséges.

- A menübe való belépéshez érintse meg a forgatható vezérlőgombot.
> A szett kijelzi az aktuális menü nevét.
- A menüben a vezérlőgomb forgatásával tudunk mozogni, a választást a gomb  megnyomásával vagy a vezérlőgomb megnyomásával támaszthatjuk alá.
- A menüből való kilépéshez nyomjuk meg a  gombot vagy várjunk néhány másodpercet.

A hangerő
beállítása

A Parrot MKi9000 készülék hangerejének beállítására nyomjuk meg a vezérlőgombot és válasszuk a **Settings > Audio > Menu Volume** lehetőséget. A hangerő beállítására használjuk a vezérlőgombot, majd választásunkat erősítsük meg.

A telefon / PDA
párosítása és
csatlakoztatása
Bluetoothon
keresztül

Mielőtt először használná mobiltelefonjával összekapcsolt Parrot MKi9000 készülékét, végre kell hajtania a két berendezés párosítását. A párosítás műveletét csak egyszer kell elvégezni. A berendezések csatlakoztatása ezután mindig automatikusan megy végbe, mikor bekapcsolja a gyújtást. Ez a funkció az Ön mobiltelefonjának modelljétől függ.

1. Mobiltelefonján válassza a Bluetooth periférikus berendezések keresése lehetőséget (Erről részletes útmutatót mobiltelefonja kezelési útmutatójában találhat.).
2. A listáról válassza ki a **«Parrot MKi9000»** készüléket.
3. A PIN kód megadására való felszólítás megjelenése után, adja meg mobiltelefonján a **«0000»** számkódot.
> A készlet jelzi «A párosítás sikeresen végbement».







A telefonkönyv szinkronizálása Némely Bluetooth telefon esetében, a kihangosító szett automatikusan elvégzi a nevek és telefonszámok szinkronizálását. Csak a telefon memóriájában elmentett névjegyek szinkronizálódnak.

Amennyiben az Ön telefonja nem támogatja az automatikus szinkronizálást, használhatja az Object Push funkciót is a névjegyek átküldésére a mobiltelefonból a gépkocsi kihangosító szettjébe a Bluetooth technológia segítségével. Ezt a következőképpen hajthatjuk végre:

1. Érintsük meg a vezérlőgombot és válasszuk **Phone > Receive Contacts**.
> A szett jelzi «Waiting for contact» - várom a névjegyeket.
2. Bővebb információt a névjegyek küldéséről az Object Push funkció segítségével mobiltelefonunk kezelési útmutatójában találunk.

A memória törlése

A Parrot MKi9000 berendezéssel akár öt készüléket is párosíthatunk.

Ha a 6. telefont akarjuk párosítani, a készülék jelenti, hogy «Memory full» - megtelt a memória. Új telefon párosításához fel kell szabadítanunk a memóriát, mégpedig a  és  gombok együttes megnyomásával és 3 másodperces megtartásával. Ezzel azonban kitörli az összes telefonszámot is.



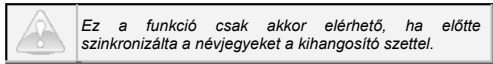



A hangtárcsázási funkció használata

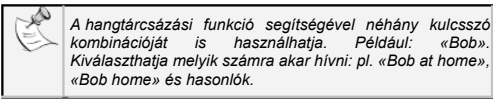
Mielőtt kihangosító szettjének a hangtárcsázási funkcióját használná, mobiltelefonját / PDA készülékét csatlakoztatnia kell a Parrot MKi9000-hez.

- Bővebb információkért olvassa el a „**A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül**” című részt.

Hívás
hangtárcsázás
segítségével



1. A hangtárcsázás aktiválásához nyomja meg a  gombot.
> Egy sípolást fog hallani.
2. Mondja ki a kulcsszót: «**Call**» - hívás és a felhívandó személy nevét.
> Ha a berendezés helyesen azonosította a hangtárcsázást, automatikusan létrejön a telefonhívás. Amennyiben az azonosítás nem egyértelmű, a készülék, ellenőrző kérdést tesz fel.



3. Választását erősítse meg a «**Yes**» vagy «**Call**» - hívás szavakkal.
> A hívást ezzel aktiválva lett.



Hívás fogadása hanggal · Az «**Accept**» - elfogad kulcsszó, lehetővé teszi a bejövő hívás fogadását.

- A «**Refuse**» - visszautasít kulcsszó, lehetővé teszi a bejövő hívás visszautasítását.

A kulcsszavak aktiválását/kikapcsolását először aktiválni kell. Ebben az esetben a következő lépések szerint járjon el:

1. Érintse meg a vezérlőgombot és válassza ki a következőt **Phone > Settings > Magic words**.
2. A kulcsszavak aktiválásához/kikapcsolásához nyomja meg a forgó vezérlőgombot.



A telefon funkcióinak használata

Mielőtt telefonja funkcióit használná, mobiltelefonját / PDA készülékét csatlakoztatnia kell a Parrot MKi9000-hoz.

- Bővebb információért olvassa el a **„A telefon / PDA párosítása és csatlakoztatása Bluetoothon keresztül”** című részt.

Hívás fogadása A beérkező hívást csengőhang jelzi.




- Ha a hívást fogadni kívánja, nyomja meg a gombot. A hívás befejezésére nyomja meg a gombot.
- Ha a bejövő hívást nem kívánja fogadni, nyomja meg a gombot.
- Ha aktíva van a kulcsszavak funkció, a hívást fogadhatja vagy visszautasíthatja a kulcsszavak kimondásával is..
- Részletes információkért nézze át a **Hívások fogadása hanggal** című részt.


Hívás kezdeményezése

- Ha a hívandó személy névjegye megtalálható a Parrot MKi9000 készülékhez csatlakoztatott telefon telefonkönyvében, a következőképpen járjon el:
 1. Érintse meg a vezérlőgombot és lépjen be a főmenübe majd válassza ki a **Phonebook** – telefonkönyv menüpontot.
 2. Válassza ki a kezdőbetűt és érintse meg a vezérlőgombot.
 - > Válassza ki a névjegyet:
 - A hívás létrehozásához nyomja meg a gombot.
 - vagy használja a vezérlőgombot a névjegyhez tartozó telefonszámok valamelyikének kiválasztására.
- Ha a hívandó személy névjegye nem található a Parrot MKi9000-hoz csatlakoztatott telefon telefonkönyvében, állítsa meg gépkocsiját egy biztonságos helyen és hívja telefonjáról a kívánt számot.







Az újrahívási funkció · Nyomja meg a  gombot a készüléken és tartsa lenyomva 2 másodpercig. Ezzel aktiválja az utoljára hívott szám újrahívási funkcióját - redial.

A diszkrét mód használata · Ha hívás közben a beszélgetést diszkrétén kívánja folytatni, a gépkocsi, audió rendszerének kiiktatásával, (privát beszélgetés), nyomja le a Parrot MKi9000 készüléken a  gombot.

> A hívás automatikusan átirányítódik a mobiltelefonra.




· Ha a hívást vissza kívánja kapcsolni a kihangosító szettre, nyomja le újra a  gombot.

A titkosított mód használata · Ha hívás közben deaktiválni szeretné a mikrofont, tartsa 2 másodpercig lenyomva a  gombot.


· A mikrofon újraaktiválásához nyomja le újra ugyanazt a gombot.

Második hívás fogadása A Parrot MKi9000 lehetővé teszi két telefonhívás egyidejű fogadását is, abban az esetben, ha az Ön telefonja is támogatja ezt a funkciót. Részletes információkért tanulmányozza át mobiltelefonja kezelési útmutatóját.

· **Második hívás fogadása**

1. Nyomja le a Parrot MKi9000 készülék  gombját.
> Ezzel az első hívást automatikusan várakoztatja.
2. Az egyik hívásról a másikra kapcsoláshoz nyomja meg a  gombot a Parrot MKi9000 készüléken, vagy a zöld gombot a mobiltelefonján.
3. A folyamatban lévő hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.
A hívást közvetlenül a mobiltelefonon is be tudja fejezni.
> Ezzel automatikusan átkapcsol a várakoztatott hívásra.

· **A második hívás visszautasítása**

Nyomja le a Parrot MKi9000 készülék  gombját. A hívást közvetlenül a mobiltelefonról is vissza tudja utasítani.





DTMF küldése DTMF (Dual Tone Modulation Frequency = hangfrekvencia-tárcsázás) Ez a rendszer hangfrekvencia-tárcsázás és a kihangosító szett vagy a mobiltelefon segítségével lehetővé teszi szerverek irányítását (a *, # stb. gombok lenyomásával) (pl. az operátor hangposta szervere). A hívás során a Parrot MKi9000 lehetővé teszi DTMF jelek küldését, hogy ezek segítségével meghallgathassa hangpostafiókját. Ehhez a következő lépéseket hajtsa végre:

1. Nyomja le a forgó vezérlőgombot és nyissa meg a DTMF menüt.
2. A forgó vezérlőgomb segítségével válassza ki a következő lehetőségek valamelyikét: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, # vagy *.
3. Nyomja le a forgó vezérlőgombot ezzel és küldjön DTMF jelet a mobiltelefonjára.

A hangerő beállítása A telefonhívás alatt használja a hangerő beállítására szolgáló forgó vezérlőgombot a Parrot MKi9000 készüléken, vagy állítsa be a hangerőt a telefonján.

> A beállított hangerő a következő hívások alatt is ezen a szinten marad.




A Parrot MKi9000 készüléken beállított hangerő nem befolyásolja az Ön telefonjára érkező hívásokat.











A zenei funkciók használata

- A zenei forrás kiválasztása**
- A Parrot MKi9000 készülék és az Ön audió lejátszójának / iPod / USB kulcs összekapcsolására használjon USB, Jack vagy iPod csatlakozót.
 - A zene lejátszásához nyomja le a  gombot.
 - A zenei forrás megváltoztatásához nyomja meg a forgó vezérlőgombot és nyissa ki a zenei forrás menüjét, a következő lehetőségek közül választhat:
 - iPod / iPhone
 - külső USB készülék
 - Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott audió lejátszó
 - Line-in-en keresztül csatlakoztatott audió lejátszó.
 - > A Parrot MKi9000 készülék a választás alapján jelzi: **iPod, USB, Bluetooth Audio** vagy **Line in**.

A távvezérlő használata a zenefájlok lejátszásakor

- **A lejátszás szüneteltetése**
A zenei fájlok lejátszása során nyomja meg röviden a  gombot, ezzel azonnal megállítja a lejátszást.
A  gomb újbóli lenyomásával újra elindul a zenei fájlok lejátszása.
- **Gyorskeresés előre / hátra az éppen lejátszott számban**
A zenei fájl lejátszása közben a  vagy  gomb lenyomva tartásával aktiválhatja gyorskeresést a sávban előre vagy hátrafelé.
- **A zenei fájlok kiválasztása**
A zenei fájl lejátszása közben a  vagy  gomb megnyomásával előre vagy hátraugorhat a következő számra..



A Next/Previous funkció nem hozzáférhető, ha a Parrot MKi 9000 készülék jack dugóval kapcsolódik az audió lejátszóhoz.

- **A hangerő beállítása**

A zenei fájlok lejátszása közben a kihangosító szett érintő vezérlőjével szabályozhatja a hangerőt.



A hívások és a zenei lejátszó hangereje egymástól függetlenül állítható.



**A virtuális
Super Bass
effektus
funkciójának
aktiválása**

A virtuális Super Bass effektus lehetővé teszi a mély hangtartomány felerősítését.

A Super Bass funkció aktiválásához nyomja meg a forgó vezérlógombot. Nyissa meg a főmenüt és válassza a **Settings > Virtual Super Bass effect > Activated / Deactivated** lehetőséget.



Ha lejátszás közben lenyomva tartja a [>] gombot, aktiválhatja a Super Bass effektus funkciót.

A Parrot MKi9000 készülék frissítése

A részletes leírást, amely lépésről-lépésre elmagyarázza a Parrot MKi9000 készülék frissítését megtalálja a www.parrot.com honlapon.

Forró vonal

Operátoraink forró vonalunkon, munkanapokon, hétfőtől péntekig, 9.00 órától 18.00 óráig állnak az Önök rendelkezésére. Érdeklődhetnek e-mailben hot-line@parrot.com, vagy igénybe vehetik telefonos operátoraink szolgáltatását is:

Olaszország: [+39] 02 59 90 15 97

Spanyolország: [+34] 902 404 202

Egyesült Királyság: [+44] (0)870 112 5872

Németország: 0900 1727768

USA: [+1] (877) 9 Parrot (ingyenes szolgáltatás)

Kína: [+86] (0)21 6460 1944

Hong Kong: [+852] 2736 1169

Franciaország: 01 48 03 60 69

Európa: [+33] 1 48 03 60 69 (A használt nyelvek: francia, angol, spanyol és német)

Szlovákia: [+421] 2 431 912 18 ; [+421] 2 431 912 19



Dovozca pre SR:

MOLPIR

Molpir s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava SR
Tel.: +421 2 4319 1218, Fax: +421 2 4319 1220
obchod@molpir.sk, www.molpir.sk

Forgalmazó:

MOLPIR

Molpir s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava, SZLOVÁK KÖSZTÁRSASÁG
Tel.: +421 2 4319 1218, 4319 1219, Fax: +421 2 4319 1220

N-MKG9000-001-15022009-SK-HU

